

Zeitschrift: Bulletin CILA : organe de la Commission interuniversitaire suisse de linguistique appliquée

Band: - (1983)

Heft: 38: Lernziele Deutsch : Perspektiven für den Deutschunterricht in der französischen und italienischen Schweiz

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.10.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhalt

Vorwort	5
---------------	---

Einführungsreferate

Fritz Hermanns: Warum eine Lernzieldiskussion für den Deutschunterricht in der französischen und italienischen Schweiz? Reflexionen eines Zuge- reisten	7
--	---

Gérard Merkt: Warum eine Lernzieldiskussion für den Deutschunterricht in der französischen und italienischen Schweiz? Erfahrungen eines Prak- tikers	21
---	----

Grundsatzreferate

Hans-Eberhard Piepho: Kommunikationsfähigkeit als Lehrziel	31
---	----

Henri Holec: L'autonomisation des apprenants en structure institutionnelle – orientation générale	39
---	----

Thema Lehrpläne

Christoph Flügel: Lernziele und Lehrpläne in der französischen und italienischen Schweiz. Eine kritische Bestandesaufnahme	48
--	----

Thema Schweizerdeutsch

Rudolf Schwarzenbach/Horst Sitta: Mundart und Hochsprache in der deutschen Schweiz	62
---	----

Henriette Hess: Schweizerdeutsch für Frankophone. Bericht über einen Unter- richtsversuch	72
---	----

Thema Prüfungen

Uta Gosewitz: Lehrziele und Prüfungsformen	76
---	----

Sektion Lexik

Andreas Röllinghoff: Das Schwere ist leichter. Bedeutungskomplexität als Lernhilfe beim Wörterlernen	86
Denise Delay: La mémorisation des mots en classe: expérience d'une approche communicative	97

Sektion Grammatik

Philippe Simonet: Dépasser la controverse entre l'approche traditionnelle et commu- nicative en grammaire	106
Hans Glinz: Grammatische Erfahrungen in der Erstsprache als Lernhilfe beim Erlernen der Zweitsprache	109
Numa F. Tétaz: Rouvrir le procès de la grammaire	121

Sektion Lektüre

Ursula Chabrier: Arbeit mit Kurztexten	127
Hans-Peter Pfäffli: Literarische Texte im Deutschunterricht. Zum Ritual der Klassen- lektüre	132
Marco Polli: Introduction à la lecture de journaux en langue allemande	139

Diskussionen

<i>Table ronde:</i> L'enseignement de l'allemand vu par l'utilisateur Louis Casas, Jean-Pascal Delamuraz, François Gonzales, Arielle Haroun, René Richterich, Gilbert Stoeckli, Mireille Waelti, Fran- çois Wildi; animation: Marcel Schwander	146
<i>Podiumsdiskussion:</i> Lernziele in der Deutschlehrausbildung Hans Glinz, Gottfried Kolde, Christine Kübler, Hans-Eberhard Piepho, Günther Schneider, Ginette Vulliemin; Leitung: Walter Lenschen.	154